

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 36 (1963)

Heft: 9

Rubrik: Lebendige Schweiz

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Das ganze Jahr. Jeden ersten Sonntag im Monat:
Führungen im Botanischen Garten. –
Industrie- und Gewerbemuseum:
Ausstellung der Sammlung Iké (wertvolle
Spitzen und Stickereien). – Stiftsbibliothek:
Seltene Handschriften. – Jeden Mittwoch:
Textilbörse im Restaurant Dufour.

St-Imier
October: 1/15. Exposition «Commerce et
Qualité».

St. Moritz
September: 8. Golf: Samedan-Club-Match. –
Boules: Grümelschiessen.
9. Beginn der Hochwildjagd.
21. Boules: Carpano-Preise, Schlussspiele.

Stoos
September: 21./22. Stoos-Schiessen.

Thun
Sept./Okt. Kursaal: Konzerte, Dancing, Boule. –
Schloss Thun: Historisches Museum. –
Schadaupark: Woher-Panorama.
September: Bis 15. Schloss Schadau: Gedächtnisausstellung Ernst Kreidolf (1863–1956)
15. Sept./20. Okt. Thunerhof: Waadtländer Künstler.

Trun
September: 14./18. Wanderausstellung «Leben und Kultur Romanisch-Bündens».

Les Verrières
September: 7. Tirage de la Loterie romande.
22. Concours hippique.

Vevey
September: Jusqu'au 16. Concerts dans les hôtels par le pianiste virtuose Frédéric Grobe.

Jusqu'au 20. Galerie Arts et Lettres: Robert Fernier.

29 sept./6 oct. «Septembre musical»:
29 sept.: Théâtre: Duo Christian Ferras, violoniste; Pierre Barbizet, pianiste.
1^{er} oct.: Temple St-Martin: Orchestre Pro Arte de Munich. Direction: Kurt Redel. Chœur des Jeunes. Direction: André Charlet. 4 oct.: Théâtre: Orchestre du chambre Tibor Verga. 6 oct.: Théâtre: Octuor de l'Orchestre philharmonique de Berlin.

29 sept./6 oct. Galerie Arts et Lettres:
Alfred Ramseier.

October. Musée Jenisch: Exposition de peinture «Le Travail».

Villa
September: 6./8. Wanderausstellung «Leben und Kultur Romanisch-Bündens».

Villars-Chesières
September: 5/6. Curling «Dolly»: Tournoi d'automne.
7/8, 14/15. Patinoire artificielle: Matches de hockey sur glace.
20/22. Tetra Track: Concours de chasse au pigeons d'argile.

Vitznau
September. Täglich Kurkonzerte.
15. Betttag: Kirchenkonzert.
30. Hotel Terminus: Saison-Schlussball.

Weggis
September: 6./8. Internationales Tennisturnier: Meisterschaft von Weggis.

Winterthur
September: Bis 29. Kunstmuseum: Vier Winterthurer Maler.

Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar Reinhart: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und österreichischer Maler des 19. und 20. Jahrhunderts. – Kunstmuseum: Gemälde- und Sammlung des Kunstvereins Winterthur. – Heimatmuseum im «Lindengut».

Yverdon
September: 27/29. Cirque Knie.
October: 4/13. Comptoir yverdonnois.

Zofingen
14. Sept./13. Okt. Neue Sporthalle: Ausstellung «Mensch und Planung. Eine Generation formt ihre Zukunft».

Zug
September: 23. Modeschau.

Zürich
Konzerte und Theater:
Sept./Mai 1964. Spielzeit des Stadttheaters, des Schauspielhauses, des Bernhard-Theaters und des Theaters am Hechtplatz.
September. Bernhard-Theater: Willi Millowitsch.

– Theater am Hechtplatz: Albert Mol: Tanz, Mimik, Cabaret.
9. Tonhalle: Anglican Chamber Soloists.
9./14. Kino Urban: 3. Internationales Amateur-Jazz-Festival.
10. Tonhalle: Klavierabend Warren Thew.
11. Tonhalle: Liederabend David Pfenniger. Am Flügel: Hans Willi Hausslein.
12. Tonhalle: Klavierabend Witold Malcuzynski.
13./14. Tonhalle: The National Youth Orchestra of Great Britain. Leitung: Rudolf Schwarz.
17. Tonhalle: Violinabend Isaak Stern.
20. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Wolfgang Sawallisch. Solist: Paul Baumgartner, Klavier.
22. Tonhalle: «Paulus», Oratorium von F. Mendelssohn. Leitung: Willy Fotsch. –
24., 26. Tonhalle: Volkskonzerte. Leitung: Ulrich Meyer.
25. Tonhalle: Klavierabend Rudolf am Bach.
30. Tonhalle: Orchester National Paris. Leitung: Stanislaw Skrowaczewski. Solist: Henryk Szeryng, Violine.
Ausstellungen und Messen:
Sept./Okt. Höschgasse beim See: Bildhauer-Atelier Hermann Haller.
Sept./Mitte Okt. Unterengstringen: Dahlienschau.
September: Bis 14. Städt. Kunstkammer «Zum Strau' Hoff»: Gedächtnisausstellung Rudolf Mülli. – Galerie Walcheturm: Gruppe Révél – Helmhaus: Britische Malerei der Gegenwart. – Hallenstadion: «British Industrial Trade Fair».
Bis 29. Kunstgewerbemuseum: Keramik von Albrecht Höhli, moderne Emaille von Pepi Weixgärtner-Neutra und Elisabeth Söderberg-Weixgärtner. – Aussereuropäische Textilien aus der Sammlung des Museums «Pestalozianum»: «Die Schulen Finnlands».
Bis 30. Bellevue, Seite Urbangasse: Das schwarze Brett des Plakates: «Ça c'est Genève». – Graph. Sammlung der ETH: Goya und Piranesi.
5./14. Kunstgewerbemuseum: 36 Photographien über den Bau der Kathedrale von Coventry.
19./23. «Zürich-Tor», Spreitenbach: Fachausstellung für Olhydrdraulik und Pneumatik.
21. Sept./30. Okt. Kunsthaus und Helmhaus: Ausstellung der Gesellschaft schweizerischer Maler, Bildhauer und Architekten GSMA.
26. Sept./6. Okt. Hallenstadion: «Züspä». 14. Zürcher Herbstschau.
October: 3./7. Kongresshaus: 4. Internationale Fachmesse für Arzt- und Spitalbedarf.
Feste und Folklore:
September: 7./9. Albisgütl: Zürcher Knabenschiessen.
8. Offizieller Umzug des Lordmayors von London.
Internationale Kongresse:
September: 19./20. Internationale Studientagung über die industrielle Anwendung von Radioisotopen.
22./25. Tagung für Elektronenmikroskopie. Sport:
September: 7., 8. Golf Zumikon: Flag Competition, Zurich Championship. – Dolder Golf: Grand Hotel Dolder Cup, Club Championship.
11., 14. Golf Zumikon: Seniors' Day, Monthly Medal. – Dolder Golf: The Golden Goose Cup, Coupe des Ménages.
21./22. Schweizer Springreiter-Championnat. – Limmat-Meisterschaft der Kanufahrer.
21./22., 28. Golf Zumikon: Autumn Mix Up, Stableford.
22. Zürcher Jubiläums-Ruderregatta. – Zürcher Orientierungslauf. – Seebach: Amateur-Rundstreckenrennen (Rad).
October: 5. Golf Zumikon: Monthly Medal. – Dolder Golf: Cup for Seniors.
5./6. Leichtathletik: Nationales Werfermeeting.
Diverses:
September: Bis 14. «British Fortnight»: diverse Veranstaltungen.
10./11. Kongresshaus: Gala British Fashion Show.
21. Kongresshaus: Schlussball des 3. Internationalen Jazz-Festivals.
Das ganze Jahr. Museum Rietberg (Sammlung von der Heydt): Ständige Ausstellung von Werken aussereuropäischer Kunst. – Nationalbankgebäude: Trachtenausstellung des Schweizer Heimatwerks. – Schweizer Baumusterzentrale: Permanente Baufachausstellung. – Schweizerisches Landesmuseum. – Zunfthaus zur Meise: Schweizerische Porzellane und Fayencen. – Beim Zoo: Schweizer Alpenbahnmodell. – Flughafen Zürich-Kloten: Modellflughafen.

Lebendige Schweiz

Kennen Sie die preiswerten, reich illustrierten Broschüren der Schweizerischen Verkehrszentrale?

Die Schweiz von heute

Fr. 1.— deutsch, franz., engl., ital., span., port., schwed., dän.

«Schweiz»

deutsch, franz., engl., ital., span., holl., schwed., dän.

Ferienorte der Schweiz

deutsch, franz., engl., ital., span., holl.

Schweizer Winterkurorte

deutsch, franz., engl., ital., span., holl.

Alpinismus in der Schweiz

Fr. 1.— deutsch, französisch, englisch

Ferienfahrt auf Schweizer Bahnen

Fr. 1.— deutsch, französisch, englisch

Auf Schweizer Landstrassen

Fr. 1.— deutsch, französisch

Auf Schweizer Alpenstrassen

deutsch, franz., engl., ital.

Die Schweiz im Auto

deutsch, franz., engl., ital.

Itinéraires d'art en Suisse

Fr. 1.— französisch

Nordwestschweiz

Fr. 1.— deutsch

Nordostschweiz

Fr. 1.— deutsch, französisch

Alte Glasmalereien in der Schweiz

Fr. 4.50 deutsch, franz., engl., ital.

Les plaisirs de la table et la vaisselle ancienne en Suisse

Fr. 4.50 französisch

Wirtshausschilder, Zeichen schweizerischer Gastlichkeit

Fr. 4.— im Buchhandel; deutsch, franz., engl., ital.

Die Schweizer Frau

Fr. 1.80 deutsch, französisch

Die romantische Schweiz

Fr. 3.95 im Buchhandel; deutsch, franz., engl., ital.

Erinnerungsbroschüre «Paul Budry»

Fr. 2.50 französisch

Die Hochschulen der Schweiz

deutsch, französisch, englisch

Schweizerische Privatinstitute

8sprachig

Ferienkurse und Ferienlager

deutsch/französisch/englisch

in der Schweiz

deutsch/französisch/englisch

Kinderheime in der Schweiz

deutsch, französisch

Das Bäderbuch der Schweiz

8sprachig

Private Krankenanstalten

deutsch/französisch/englisch

Camping

deutsch/französisch/englisch

Motelliste

deutsch/franz./engl./ital.

Jugendherbergen in der Schweiz

deutsch/französisch/englisch

DIE SCHWEIZ

Fr. 16.— ein Vademekum für Ferienreisende, im Buchhandel; deutsch, franz., engl.

Landschaft, Kunst, Literatur,

Kultur und Geschichte

Sondernummer der Revue

«Schweiz»: 50 Jahre SBB

Fr. 2.— deutsch/französisch

Hugo Wetli: Die Regionen

der Schweiz

1 Serie von 12 Bildern

Fr. 7.20

Einzelne Blätter

Fr. .60

Carigiet-Kunstdrucke (Wolfsberg)

Fr. 45.— Text 2sprachig

1 Serie von 9 Bildern

Fr. 5.—

1 Serie Postkarten (12 Farbfotos)

Fr. 2.— Text deutsch, franz., engl., ital., span.

Karten

Die vielgestaltige Schweiz

Fr. 1.50 deutsch

Autostrassenkarte der Schweiz

deutsch/engl., franz./ital.

Touristenkarte der Schweiz

deutsch, franz., engl., ital., span., port., holl.

Regionalkarten (O. Müller)

1 Serie von 8 Bildern

Fr. 4.— Text 4sprachig

Einzelne Bilder

Fr. .50

Diese Publikationen sind erhältlich bei der Schweizerischen Verkehrszentrale, Bahnhofplatz 9, Zürich